31996R0296

17.2.1996. *EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS* L 39/5

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 296/96

(1996. gada 16. februāris)

par datiem, kas dalībvalstīm jānosūta, un par izdevumu, kurus finansē Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda (ELVGF) Garantiju nodaļa, ikmēneša iegrāmatošanu, un ar ko atceļ Regulu (EEK) Nr. 2776/88

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1970. gada 21. aprīļa Regulu (EEK) Nr. 729/70 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu ([1]), kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1287/95 ([2]), un jo īpaši tās 4. un 5. pantu,

ņemot vērā Padomes 1994. gada 31. oktobra Lēmumu 94/729/EK par budžeta disciplīnu ([3]) un jo īpaši tā 13. pantu,

tā kā Regulas (EEK) Nr. 729/70 4. panta 5. punkts nosaka, ka dalībvalstīm pašām ir jāsagādā līdzekļi Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda Garantiju nodaļas, še turpmāk "ELVGF Garantiju nodaļa", izdevumu segšanai; tā kā saskaņā ar to pašu regulu Komisija piešķir vienīgi mēneša avansus par dalībvalstu veiktajiem iegrāmatotajiem izdevumiem;

tā kā, lai nodrošinātu Kopienas budžeta asignējumu, kas domāti ELVGF Garantiju nodaļai, pienācīgu pārvaldi, katram maksātājam ir jāveic īpaša uzskaite attiecībā uz ELVGF Garantiju nodaļas finansētiem izdevumiem;

tā kā ir jāorganizē, lai dalībvalstis visus datus par ELVGF Garantiju nodaļas finansētiem izdevumiem nodotu Komisijai; tā kā šajā ziņā ir lietderīgi atzīt, ka datu nodošanā, kuri attiecas uz daudzumiem, būtu jāpieļauj zināma neprecizitāte, ko cita starpā var izskaidrot ar administratīvām grūtībām, kas saistītas ar šo datu noteikšanu; tā kā tas attiecas arī uz izdevumu aplēsēm, kas, kaut arī tām jābūt drošām, pēc savas iedabas ir aptuvenas; tā kā turklāt nav lietderīgi lūgt darīt zināmus datus par atgūtajiem līdzekļiem, ja tas izraisa nopietnas administratīvas grūtības;

tā kā kopējās lauksaimniecības regulas paredz termiņus, kādos dalībvalstīm ir jāsamaksā palīdzība tās saņēmējiem; tā kā visus pēc šiem termiņiem izdarītos maksājumus, kuriem samaksas aizkavēšanās nav attaisnota, ir jāuzskata par nepareiziem un tādēļ principā uz tiem nevar attiekties avansi par iegrāmatotajiem izdevumiem; tā kā tomēr, lai finanšu ietekmi proporcionāli pieskaņotu maksājuma aizkavējumam, avansu samazinājums būtu jāgraduē atbilstoši reģistrētā kavējuma lielumam;

tā kā, ja dalībvalstis neizpilda termiņus, kas noteikti datu paziņošanai attiecībā uz izdevumiem, vai nenodrošina šādu datu konsekvenci, Komisija var, ievērojot Lēmuma 94/729/EK 13. pantu, attiecīgi atlikt avansu maksājumus par iegrāmatotajiem izdevumiem;

tā kā Padomes 1978. gada 2. augusta Regula (EEK) Nr. 1883/78 par ELVGF Garantiju nodaļas intervences finansējuma vispārīgiem noteikumiem ([4]), kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1571/93 ([5]), nosaka, ka gadījumā, ja intervences pasākums ir saistīts ar produktu iegādi un glabāšanu, finansējuma summu jānosaka pēc intervences aģentūru noteiktiem gada pārskatiem; tā kā Padomes Regula (EEK) Nr. 3492/90 ([6]) nosaka noteikumus un nosacījumus, kas reglamentē šos pārskatus; tā kā būtu jānoskaidro kārtība, saskaņā ar kuru šādu pasākumu finansēšana iekļaujas avansu sistēmā attiecībā uz iegrāmatotajiem izdevumiem;

tā kā Regulas (EEK) Nr. 729/70 5. panta 2. punkta a) apakšpunkta pēdējā daļa nosaka, ka oktobra izdevumi ir attiecināmi uz oktobri, ja tie ir izdarīti starp 1. un 15. oktobri, un attiecināmi uz novembri, ja tie ir izdarīti no 16. līdz 31. oktobrim, tā kā ir vēlams izvairīties no Regulas (EEK) Nr. 1883/78 4. pantā paredzētās pārskatu dalīšanas, ņemot vērā to sarežģītību; tā kā saskaņā ar to būtu jānosaka, ka ar izdevumiem, kas radušies no darbībām septembrī, maksātāju pārskatos ir jārīkojas, par 50 % tos attiecinot uz pirmajām 15 oktobra dienām, un atlikumu, ieskaitot pieskaņojumus un korekcijas, attiecinot uz pēdējām 16 oktobra dienām;

tā kā Regulas (EEK) Nr. 729/70 5.a pants atļauj dažu dalībvalstu sagādāto līdzekļu atlīdzināšanu; tā kā būtu jānosaka kārtība, kā šīm dalībvalstīm deklarēt no Kopienas saņemamos procentus;

([1]) OV L 94, 28.4.1970., 13. lpp.
([2]) OV L 125, 8.6.1995., 1. lpp.
([3]) OV L 293, 12.11.1994., 14. lpp.
([4]) OV L 216, 5.8.1978., 1. lpp.
([5]) OV L 154, 25.6.1993., 46. lpp.
([6]) OV L 337, 4.12.1990., 3. lpp.

tā kā ir pienācīgi jādefinē izdevumu jēdziens, kuri maksātājiem ik mēnesi būtu jādeklarē;

tā kā ir vajadzīgs vienveidīgs noformējums dokumentiem, kas dalībvalstīm jāiesūta; tā kā, ņemot vērā vajadzību šādus dokumentus bieži pieskaņot pārmaiņām vadības prasībās, Komisijai ir jābūt spējīgai izmantojamās veidlapas bez kavēšanās apstiprināt un pieskaņot ar vienkāršotu procedūru;

tā kā, lai atvieglotu noteikumu piemērošanu šajā jautājumā, ir ieteicams aizstāt Komisijas Regulu (EEK) Nr. 2776/88 [1], kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EEK) Nr. 775/90 [2], ar jaunu regulu;

tā kā šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda ELVGF komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Pēc avansu apstiprināšanas saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 729/70 5. panta 2. punkta a) apakšpunkta pēdējo daļu Komisija, pamatojoties uz budžeta asignējumiem, ELVGF Garantiju nodaļas finansēto izdevumu samaksāšanai vajadzīgos līdzekļus dara pieejamus dalībvalstīm kontā, ko šajā nolūkā atver katra dalībvalsts savā valsts kasē vai kādā citā finanšu iestādē.

2. Šā konta nosaukumu un numuru katra dalībvalsts dara zināmu Komisijai.

2. pants

Katrs maksātājs veic uzskaiti, kas attiecas tikai uz Regulas (EEK) Nr. 729/70 1. panta 2. punktā minēto izdevumu segšanai pieejamo līdzekļu izlietojumu.

3. pants

1. Ne vēlāk par katras nedēļas otro darbdienu dalībvalstis pa faksu dara zināmus Komisijai kopējos izdevumus, kas samaksāti no mēneša sākuma līdz iepriekšējās nedēļas beigām.

Ja nedēļa iesniedzas divos mēnešos, nosūta divus paziņojumus.

2. Katra mēneša pēdējā paziņojumā papildus izdevumu detaļām iekļauj informāciju, kas izskaidro jebkādas nozīmīgas atšķirības starp sagatavotajām aplēsēm, ievērojot 5. punktu, un faktiskajiem izdevumiem.

3. Katra mēneša 10. dienā dalībvalstis ar telefaksu paziņo Komisijai sīkus datus par iepriekšējā mēnesī samaksāto izdevumu kopējo summu.

Tomēr paziņojumu par izdevumiem, kas samaksāti starp 1. un 15. oktobri, ir jānosūta vēlākais tā paša mēneša 25. dienā.

4. Šā panta 3. punktā minētajā paziņojumā ietver iedalījumu pēc Eiropas Kopienas budžeta nomenklatūras nodaļām.

Tomēr, ja uz budžeta uzraudzību attiecas īpaši nosacījumi, Komisija var lūgt sīkāku iedalījumu.

5. Katra mēneša 20. dienā dalībvalstis elektroniski un divos eksemplāros uz papīra nosūta Komisijai dokumentu kopumu, kas ļauj iegrāmatot Kopienas budžetā iepriekšējā mēnesī samaksātos izdevumus.

Tomēr dokumentu kopumu, kas ļauj iegrāmatot starp 1. un 15. oktobri samaksātos izdevumus, nosūta, vēlākais, līdz 10. novembrim.

6. Šā panta 5. punktā minētajā dokumentu kopumā ir:

a) katra maksātāja sagatavots paziņojums, iedalīts pēc Eiropas Kopienas budžeta nomenklatūras un pēc izdevumu veidiem, par:

   — iepriekšējā mēnesī izdarītajiem izdevumiem,

   — kopējiem izdevumiem kopš gada sākuma līdz iepriekšējā mēneša beigām,

   — daudzumiem (tonnām, hektolitriem, hektāriem, lopu skaitu utt.), uz ko attiecas otrajā ievilkumā minētie izdevumi, kā tie ir minēti detalizētā budžeta nomenklatūrā,

   — izdevumu aplēsēm saskaņā ar sarakstu, ko Komisija sagatavojusi pēc pārrunām ELVGF komitejā. Aplēses attiecīgi var ietvert:

      — pašreizējo mēnesi un divus nākošos mēnešus,

      — pašreizējo mēnesi, divus nākošos mēnešus un laiku līdz gada beigām;

b) attiecīgā gadījumā a) apakšpunktā minēto datu kopsavilkumu;

c) attiecīgā gadījumā pamatojumu atšķirībai starp iepriekšējā mēnesī samaksātajiem izdevumiem, kā norādīts pašreizējā ziņojumā un kā norādīts 3. punktā minētajā ziņojumā.

[1] OV L 249, 9.9.1988., 9. lpp.
[2] OV L 83, 30.3.1990., 85. lpp.

7. Izdevumi par oktobri attiecas uz oktobri, ja tie samaksāti no 1. līdz 15. oktobrim, un uz novembri, ja tie ir samaksāti no 16. līdz 31. oktobrim.

4. pants

1. Pamatojoties uz datiem, kas nosūtīti saskaņā ar 3. pantu, Komisija pieņem lēmumus un izsniedz mēneša avansus par iegrāmatotajiem izdevumiem, neskarot Lēmuma 94/729/EK 13. panta noteikumus.

2. Avansus par iegrāmatotajiem izdevumiem šādi samazina attiecībā uz izdevumiem, kas samaksāti pēc noteiktajiem termiņiem:

a) ja pēc termiņa samaksātie izdevumi ir vienādi ar 4 % no pirms termiņa samaksātajiem izdevumiem vai mazāki, samazināšana nenotiek, neraugoties uz nokavēto mēnešu skaitu;

b) virs 4 % sliekšņa visi turpmākie izdevumi, kas samaksāti ar nokavēšanos līdz:

— vienam mēnesim, tiek samazināti par 10 %,

— diviem mēnešiem, tiek samazināti par 25 %,

— trim mēnešiem, tiek samazināti par 45 %,

— četriem mēnešiem, tiek samazināti par 70 %,

— pieciem vai vairāk mēnešiem, tiek samazināti par 100 %.

Tomēr Komisija piemēro citu grafiku un/vai mazākus samazinājumus, ja par dažiem pasākumiem ņem vērā īpašus vadības nosacījumus vai ja dalībvalstis ir iesniegušas pietiekami pamatotus attaisnojumus.

Šajā pantā minēto samazināšanu izdara saskaņā ar Lēmuma 94/729/EK 13. panta noteikumiem.

3. Pārbaudes par avansu maksājumu atbilstību termiņiem attiecībā uz iegrāmatotajiem izdevumiem izdara trīs reizes katrā budžeta gadā:

— par izdevumiem, kas samaksāti līdz 31. janvārim,

— par izdevumiem, kas samaksāti līdz 30. aprīlim,

— par izdevumiem, kas samaksāti līdz 31. augustam.

Termiņu pārsniegšanu septembrī un oktobrī ņem vērā kontu slēgšanas lēmumā, izņemot gadījumu, ja par pārsniegšanu ziņo pirms galīgā lēmuma par finanšu gadu attiecībā uz avansiem.

4. Samazināšanas, kas izdarītas, ievērojot Lēmuma 94/729/EK 13. pantu, un jo īpaši tās, kas radušās no termiņu pārsniegšanas, izdara, neskarot turpmāko kontu slēgšanas lēmumu.

5. Komisija pēc attiecīgo dalībvalstu informēšanas var atlikt avansu maksājumus dalībvalstīm, kā paredzēts Regulas (EEK) Nr. 729/70 5. panta 2. punkta a) apakšpunktā, ja 3. pantā minētie paziņojumi pienāk vēlu vai tajos ir neskaidrības, kam ir vajadzīga papildus pārbaude.

5. pants

1. Regulas (EEK) Nr. 1883/78 4. panta 1. punktā minētos izdevumus nosaka saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 3492/90 noteikumiem.

Šie izdevumi, kā arī izdevumi, kas rodas, piemērojot Padomes Regulu (EEK) Nr. 3730/87 ([1]) un izdevumi, kas minēti Padomes Regulas (EEK) Nr. 822/87 ([2]) 37. pantā, ir jāaprēķina, pamatojoties uz papildu paziņojumiem saskaņā ar vienotu metodi, ko Komisija ir noteikusi, ievērojot 8. pantu.

2. Šā panta 1. punktā minēto izdevumu summu maksātāji iegrāmato kontos tā mēneša laikā, kas ir pēc mēneša, uz kuru attiecas darbības. Darbības, kas jāietver katra mēneša noslēguma pārskatos, ir tās, kas notiek starp finanšu gada sākumu un attiecīgā mēneša beigām.

Tomēr septembrī veiktajām darbībām 50 % no izdevumiem ieraksta kontos attiecībā uz oktobri, bet bilanci – attiecībā uz novembri.

Papildu paziņojumus attiecībā uz darbībām pievieno dokumentu kopumiem, kas jānosūta Komisijai par 10. novembri un par 20. decembri.

3. Vispārējās amortizācijas izmaksām saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 1883/78 8. panta 5. punktu šā panta 2. punktu nepiemēro, šādas summas ieraksta kontos datumos, ko nosaka regula, kas uz tām attiecas.

6. pants

Tās dalībvalstis, kurām, ievērojot Regulas (EEK) Nr. 729/70 5.a pantu, ir atļauts uzlikt procentus, ieraksta šādus procentus kontos saskaņā ar Komisijas 1988. gada 7. septembra Regulu (EEK) Nr. 2775/88, kas nosaka sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EEK) Nr. 729/70 ([3]) 5.a panta piemērošanai.

([1]) OV L 352, 15.12.1987., 1. lpp.
([2]) OV L 84, 27.3.1987., 1. lpp.
([3]) OV L 249, 8.9.1988., 8. lpp.

7. pants

1. Attiecīgajā mēnesī pieprasītajai izdevumu atmaksai ir jāsakrīt ar šajā mēnesī faktiski veiktajiem maksājumiem un ieņēmumiem. Izdevumi var ietvert labojumus attiecībā uz datiem par tā paša gada iepriekšējiem mēnešiem.

Par "n" gadu vērā ņem izdevumus, ko dalībvalstis veic no "n–1" gada 16. oktobra līdz "n" gada 15. oktobrim.

2. Uz šā panta 1. punkta pirmās daļas piemērošanu un neskarot īpašos Kopienas noteikumus, attiecas šādi datumi:

a) par 5. panta 1. punktā minētajiem izdevumiem – datumi, kuros maksātājs tos ieraksta kontos saskaņā ar minētā panta 2. punktu;

b) par Komisijas Regulas (EEK) Nr. 3813/89 ([1]) 10. panta 6. punktā minētajām summām:
   — par izdevumiem, kas jāiegrāmato attiecībā uz pirmo gadu – datums, kurā izdarīti kapitalizētie maksājumi,
   — par izdevumiem, kas jāiegrāmato attiecībā uz turpmākiem gadiem – finanšu gada sestais mēnesis;

c) par visiem citiem izdevumu veidiem:
   — datums, kurā maksātāja konts ir ierakstīts debetā vai
   — datums, kurā attiecīgais maksātājs ir izdevis un nosūtījis maksājuma dokumentu finanšu iestādei vai labuma guvējam.

3. Neizpildītos maksājuma rīkojumus un konta debetā ierakstītos un pēc tam no jauna kreditētos maksājumus kontos parāda kā atskaitījumus no izdevumiem attiecībā uz mēnesi, kurā par neizpildīšanu vai atcelšanu ir paziņots aģentūrai, kas maksā.

4. Ja no ELVGF Garantiju nodaļas nesamaksātie maksājumi ir apgrūtināti ar prasībām, tos uzskata par pilnībā veiktiem 1. punkta nozīmē:

— saņēmējam vēl pienākošās summas samaksāšanas dienā, ja prasība ir mazāka par nokārtotajiem izdevumiem,

— izdevumu nokārtošanas dienā, ja šie izdevumi ir mazāki par prasību vai vienādi ar to.

5. Kumulatīvos datus, kas par izdevumiem, kurus var attiecināt uz konkrēto gadu un kas jāiesniedz Komisijai līdz 10. novembrim, var grozīt tikai gada pārskatos, kas ir jānosūta Komisijai saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 729/70 5. panta 1. punkta b) apakšpunktu.

6. Tomēr par Komisijas izdarītajiem labojumiem 5. pantā minētajos datos attiecībā uz pilnu gadu maksātāji dara zināmu ELVGF komitejai lēmumā par avansiem norādītajā mēnesī un norāda minētā lēmuma pielikumā un iegrāmato kontos.

8. pants

Regulas 3. panta 6. punktā un 5. panta 1. punktā minēto dokumentu formu nosaka ar Komisijas lēmumu, ko pieņem pēc apspriešanās ar Komiteju.

9. pants

No 1995. gada 16. oktobra ir atcelta Regula (EEK) Nr. 2776/88.

10. pants

Šī regula stājas spēkā septītajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī*.

To pirmoreiz piemēro izdevumiem par 1995. gada oktobra otro pusi.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 1996. gada 16. februārī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Franz FISCHLER

([1]) OV L 371, 20.12.1989., 17. lpp.